„Radiografia" etapei

ETAPA DIN 21.VIII	FORMAȚIILE, NOTELE JUCĂTORILOR ȘI ARBITRILOR	COMENTARII
C. S. M. S. 1 (0) **Vornicu (60') din lovitură liberă de la 18 m.**	C.S.M.S. : Constantinescu 4 (min. 75 : Cizic) — Humă 4, Pop 4, Vornicu 5, Deleanu 7 — Ștefănescu 6, Romilă 5 (min. 65 : Hriţcu) — Incze IV 4, Stoicescu 5, Cuperman 5, Baboie 5.	**Meciul a început sub semnul atacurilor echipei locale, care însă ratează prin Cuperman și Stoicescu. După aceea, începe seria golurilor echipei bucureștene. În minutul 10, la un contraatac, Constantin îl lansează pe Sorin Avram, apărarea ieșeană se oprește reclamînd ofsaid, arbitrul Ritter îl vede însă pe Deleanu mai apropiat de poarta lui Constantinescu și lasă jocul să continuie ; Sorin înscrie primul gol. După o jumătate de oră, este rîndul lui Sorin să-i paseze lui Constantin, care preia impecabil mingea și înscrie. La reluare, în primul minut, bucureștenii înscriu din nou. Petescu fuge pe extremă, centrează, iar Voinea reia mingea cu capul peste Constantinescu. În minutul 60, Vornicu reduce scorul printr-o lovitură liberă excelent executată de la aproximativ 18 metri. În același minut, Constantin îl lansează în adîncime pe Voinea, o nouă cursă și un nou punct : 4—1. În minutul 70, faza oarecum se repetă. Autorul golului : tot Voinea. În minutul 75 — 11 metri pentru Steaua, transformat de același Voinea, pentru ca în minutul 90, tot el să completeze seria sa de 5 goluri.**
STEAUA 7 (2) **Sorin Avram (10'), Constantin (40'), Voinea (46', 60', 70', 75' din 11 m, 90').**	STEAUA : Suciu 7 (min. 70 : Haidu) — Petescu 7, Dumitru Nicolae 8, Jenei 7, Sătmăreanu 7 — Negrea 7, D. Popescu 8 — Pantea 6, Constantin 9, Voinea 9, Sorin Avram 8. ARBITRU : I. Ritter — Timișoara 7.	
F A R U L 1 (0) **Tîlvescu (78') din 11 m.**	FARUL : Manciu 7 — Georgescu 6, Tîlvescu 8, Koszka 7, Gref 5 — Etem 7 (min. 45 : Manolache 6), Pleșa 7 — Ologu 5, Tufan 6, Iancu 7, Kallo 8.	**Echipele s-au angajat din primul minut într-un joc de mare luptă, care n-a încetat decît o dată cu fluierul final al arbitrului. Constănțenii au fost cei care au „deschis ostilitățile", iar rapidiștii nu s-au lăsat rugați și au ripostat prompt, prin contraatacuri. Deci, „combatanții" au renunțat la practica „studiului" la începutul meciului. E drept, echipele s-au „închis" destul de des în apărare, jocul s-a desfășurat mai mult pe mijlocul terenului, dar fazele de poartă n-au lipsit și nici ratările (în total, ambele echipe au tras de cîte 14 ori la poartă, dar majoritatea șuturilor au fost anemice). Pe rînd, Farul și Rapid au risipit cîteva situații prielnice de a înscrie. Totuși, bucureștenii reușesc pînă la urmă să deschidă scorul, dar bucuria lor nu durează mult, doar 13 minute, pentru că Tîlvescu transformă un 11 m (care a fost repetat). În ultimul minut de joc, Farul obține un gol pe care însă, arbitrul îl anulează pe motiv de ofsaid la Ologu.**
R A P I D 1 (0) **I. Ionescu (65').**	RAPID : Răducanu 7 — Ștefan 6, Lupescu 8, Dan 8, Greavu 7 — Dinu 8, Georgescu 6 — Năsturescu 6, Dumitriu 7, Ionescu 7, Codreanu 6. ARBITRU : M. Vasiliu — Ploiești 4.	
U. T. A. 0 **UNIVERSITATEA** 0	U.T.A. : Gornea 9 — Birău 6, Bacoș 7, Săcășan 6, Czako II 6 — Chivu 8, Metcas 6 — Axente 6, Tr. Popescu 5 (min. 60 : Schiopu 5), Tîrlea 5, Igna 6. UNIVERSITATEA : Ringheanu 9 — Grăjdeanu 5, Pexa 8, Neșu 6, Cimpeanu 7 — Petru Emil 6, V. Alexandru 6 — Marcu 5, Oprea 8, Adam 6, Barbu 6. ARBITRU : N. Rainea — Bîrlad 8.	**Reprize diferite ca aspect. În prima, arădenii au dominat, construind atacuri după atacuri la poarta lui Ringheanu, unde și-au creat o serie de situații favorabile pentru a înscrie. Dar, pe de o parte lipsa de decizie a înaintașilor textiliști, care au ratat tot, iar pe de altă parte apărarea organizată și calmă a studenților (din rîndurile căreia s-a distins în mod deosebit portarul Ringheanu) au făcut ca tabela de marcaj să rămînă neschimbată. Și nemodificată a stat și după pauză, pentru că gazdele au slăbit ritmul (pregătire fizică insuficientă), iar jucătorii clujeni au sesizat această imprejurare favorabilă, ieșind la atac și preluînd inițiativa în joc (de data aceasta portarul Gornea a fost la rînd să se remarce). Caracteristica meciului a dat-o comportarea nesatisfăcătoare a liniilor de înaintare care n-au reușit să fructifice nici una din ocaziile avute. Deci, ambele au rămas corijente la capitolul eficacitate.**
J I U L 7 (4) **Casandra (14', 36', 76', 86'), Martinovici (39'), Peronescu (43', 50').**	JIUL : Ion Vasile 7 — Șerban 7, Dan 7, Pop 7, Cazan 7 — Stocker 9, Sandu 8 — Martinovici 8, Casandra 8, Libardi 9, Peronescu 8. STEAGUL ROȘU : Adamache (min. 46 : Pîlcă) — Zaharia (min. 46: Ivăncescu). Jenei, Alecu, Campo — Pescaru, Szigeti — Selymesi, Gane, Goran, Györfi. Nota 6 lui Szigeti și 3 celorlalți. ARBITRU : V. Dumitrescu — București 9.	**Jiul a jucat cu un singur atacant central, Casandra, înfipt ca o pană între Jenei și Alecu. Extremele Martinovici și Peronescu, jucători iuți, ambițioși și rezistenți, au efectuat raiduri pe tot terenul, recuperînd, construind acțiuni ofensive și participînd la finalizare. Libardi, „ochiul magic" al echipei, vede tot și conduce (are un defect de tehnică la preluare). Stocker este un mijlocaș ofensiv care sprijină direct și indirect înaintașii, iar Sandu colegul său de linie joacă în fața liniei de fundași, intercepteză, deposedează (cam dur uneori) și relansează jocul. Din eforturile conjugate ale acestora rezultă acțiuni colective, balonul circulă cu viteză în căutarea punctului slab al apărării adverse precum și acțiuni individuale oportune, breșe, pătrunderi, șuturi spre poartă și goluri. Despre linia de fundași și despre portar nimic rău, nimic bun de semnalat. Spirit de luptă excelent, sobrietate și sportivitate. Toate acestea rămîn valabile pînă duminica viitoare. În dreptul echipei Steagul roșu ne oprim. Tăcem și așteptăm.**
STEAGUL ROȘU 0		
POLITEHNICA 1 (0) **Grizea (61').**	POLITEHNICA : P. Popa 7 — Surdan 7, Petrovici 8, Mihăilă 9, Hodrea 7 — Grizea 8, Lereter 8 — Cotormani 6, Regep 8, Răcelescu 7, Mițaru 8. PETROLUL : Ionescu 9 — Pahonțu 7, Boc 7, Florea 8, Mocanu 8 — Iuhasz 8, Dragomir 8 — Oprișan 5 (min. 82 : Dincuță), Dridea I 6, Badea 6, Moldoveanu 6. ARBITRU : O. Comșa — Craiova 7.	**Timp splendid — Spectatori : aproximativ 10 000. Victorie pe deplin meritată. Joc frumos și de un nivel tehnic satisfăcător. În primele 6—7 minute eșalonul al doilea al petroliștilor proiectează lung mingile în spre pozițiile ocupate de fundașii laterali Surdan și Hodrea, cu intenția de a crea în fața careului Politehnicii un con de umbră de unde să apară decisiv Dridea I și Badea. Fundașii timișoreni reușesc să anihileze totul. Treptat, tinerii fotbaliști timișoreni prind curaj și ies la joc. Apărarea Petrolului este pusă în reală dificultate, dar rînd pe rînd, Mițaru, Regep, Cotormani, Răcelescu, Lereter, ratează din interiorul careului. Campionii combină frumos în zona centrală a terenului, dar jocul incoherent al atacanților face ca balonul să revină mereu în preajma careului lor. În minutul 61 a căzut golul. La o centrare, tușierul S. Drăgulici nu a semnalat poziția de ofsaid a lui Cotormani, aflat lipit în spatele lui Mocanu, și mingea revenită din capul înaintașului timișorean, a ajuns în afara careului, de unde Grizea a „prins" un șut de zile mari. Greșala arbitrilor a fost evidentă. Aceasta nu înseamnă că victoria studenților timișoreni poate fi pusă vreun moment sub semnul îndoielii.**
P E T R O L U L 0		
PROGRESUL 1 (0) **Ciucu (56').**	PROGRESUL : Mîndru 6 — Colceriu 6, Mândoiu 6, Peteanu 8, Ad. Constantinescu 7 — Neacșu 5, Mafteuță 7 — Oaidă 6, Mateianu 7, Al. Constantinescu 6, Ciucu 6 (min. 80 : Anghel 5). DINAMO PITEȘTI : Urziceanu 6 — Olteanu 6, Barbu 7, Ilie Stelian 6, David 6 — Dobrin 5, Tîrcovnicu 6 — Radu 6, I. Popescu 5, Naghi 4, Turcan 5 (min. 56 : Pop 6). ARBITRU : Al. Toth — Oradea 8.	**Un ritm foarte lent, adormitor în prima repriză, cînd echipele au jucat — din cauza căldurii prea mari — cu maximum de economie de efort, dar și cu multe greșeli în execuții. Primul șut la poartă l-am înregistrat în min. 15 (Mafteuță), iar Dinamo a reușit această... isprăvă abea în min. 29. După pauză, jocul a fost ceva mai viu, cu mai mult nerv, dar și cu erori, mai ales la dinamoviști. Victoria proaspetei promovate este meritată cu prisosință și putea fi obținută la o diferență mai mare. Bucureștenii — fără să strălucească — au avut totuși mai multă claritate în acțiuni, s-au desfășurat mai organizat, păstrînd mereu direcția porții, au avut mai mult inițiativa și ocazii de gol mai numeroase (dintre care 4 mari cît roata carului între minutele 17—31). Piteștenii au fost departe de ceea ce arătaseră în returul campionatului trecut, parcă vlăguiți, fără putere de atac și de concentrare în fața porții, unde au greșit cel mai mult.**
DINAMO PITEȘTI 0		
DINAMO BUCUREȘTI 4 (2) **Frățilă (1', 90' din lovitură liberă de la 18 m), Mihăilescu (12', — autogol), Pîrcălab (73').**	DINAMO BUCUREȘTI : Niculescu 7 — Popa 6, Nunweiller III 8, Ivan 7, Stoenescu 7 — Ghergheli 7, O. Popescu 6 — Pîrcălab 8, Frățilă 8, Ene II 6 (Haidu 6), Nunweiller VI 6. ȘTIINȚA : Vasilescu 6 (Papuc 6) — Mihăilescu 5, Mincă 6, Bîtlan 6, Marin Marcel 5 (Deselnicu 5) — Strîmbeanu 7, Ivan 6 — Circiumărescu 5, Sfîrlogea 7, Oblemenco 7, Deliu 5. ARBITRU : M. Rotaru — Iași 8.	**Dinamo a început jocul cu o vigoare deosebită, dar după ce și-a asigurat conducerea cu 2—0 (și de fapt... și victoria !) a slăbit ritmul. În continuarea primelor 45 de minute, aspectul jocului a fost de sensibilă egalitate, cu un plus în favoarea oaspeților, în privința insistenței la poartă. Bucureștenii sînt mai buni după pauză, își măresc avantajul (3—0), dar în final craiovenii au o „svîcnire" care le aduce și lor un gol. Scorul este fixat de Frățilă printr-o execuție splendidă a unei lovituri libere. Dinamo n-a forțat jocul, dar a lăsat o impresie bună prin echilibrul său, prin omogenitate. Atacul a venit cu o noutate (componenții săi n-au acționat „legați" de posturi), dar — chiar în condițiile neinsistenței pentru goluri — a avut carențe în finalizare. Bucureștenii n-au avut în tot meciul mai mult de 5—6 ocazii de gol. Știința nu și-a „pierdut capul" după 0—2. A acționat curajos, dar nu și-a depășit limitele valorice. O plăcută surpriză : forța de șut a lui Oblemenco.**
ȘTIINȚA 1 (0) **Sfîrlogea (84').**		

Primii candidați la titlul de golgeter

Concursul pentru cel mai „productiv" înaintaș a început. Și s-au depus și primele candidaturi la primul loc. Dintre ele consemnăm „revenirea" lui Fl. Voinea (Steaua) și „noutatea" numită Casandra (Jiul), adevărați recordmani ai etapei. Să sperăm că isprava lor de duminică n-a fost un simplu accident și că pe... urmele lor vor călca și alți candidați. Pînă atunci, iată golgeterii etapei :

5 goluri : VOINEA (Steaua) — unul din 11 m (el a reușit, în același timp și un „hat-trick", marcînd trei goluri consecutive).

4 goluri : CASANDRA (Jiul)

2 goluri : FRĂȚILĂ (Dinamo București) **PERONESCU** (Jiul)

1 gol : VORNICU (C.S.M.S.) **SORIN Avram** (Steaua) **CONSTANTIN** (Steaua) **TÎLVESCU** (Farul) — din 11 m **I. IONESCU** (Rapid) **MARTINOVICI** (Jiul) **GRIZEA** (Politehnica) **CIUCU** (Progresul) **PÎRCĂLAB** (Dinamo Buc.) **SFÎRLOGEA** (Știința)

Autogol : MIHĂILESCU (Știința)

Înaintarea cea mai eficace

PÎRCĂLAB 1 — CASANDRA 4 — VOINEA 5 — FRĂȚILĂ 2 — PERONESCU 2 = 14 goluri.

Echipa etapei

RINGHEANU (Universitatea) — PETESCU (Steaua), NUNWEILLER III (Dinamo Buc.), MIHAILA (Politehnica), MOCANU (Petrolul) — STOCKER (Jiul), LERETER (Politehnica) — PIRCĂLAB (Dinamo Buc.), CONSTANTIN (Steaua), VOINEA (Steaua), LIBARDI (Jiul), KALLO (Farul).

Clasamentul

1.	Jiul	1	1	0	0	7—0	2
2.	Steaua	1	1	0	0	7—1	2
3.	Din. Buc.	1	1	0	0	4—1	2
4— 5.	Progresul	1	1	0	0	1—0	2
	Politehnica	1	1	0	0	1—0	2
6— 9.	Universitatea	1	0	1	0	0—0	1
	U.T.A.	1	0	1	0	0—0	1
	Rapid	1	0	1	0	1—1	1
	Farul	1	0	1	0	1—1	1
10—11.	Petrolul	1	0	0	1	0—1	0
	Dinamo Pitești	1	0	0	1	0—1	0
12.	Știința	1	0	0	1	1—4	0
13.	C.S.M.S.	1	0	0	1	1—7	0
14.	St. roșu	1	0	0	1	0—7	0

FOTBAL

HELENIO HERRERA ANTRENORUL „SQUADREI AZZURA" ?

În așteptarea raportului antrenorului federal Fabbri asupra cauzelor comportării cu totul nesatisfăcătoare a echipei naționale la campionatul mondial, cercurile fotbalistice din Italia dau ca sigură numirea lui Helenio Herrera ca antrenor al „squadrei azzura" începînd chiar cu meciul amical Italia — U.R.S.S. care se va disputa la 1 noiembrie la Milano. Întrebat asupra acestei eventualități, în prezența președintelui federației, Pascuale, și a președintelui clubului Inter, Moratti, Herrera a răspuns : **„Sînt gata să iau în mînă „squadra azzura", dar cu o condiție : vreau să lucrez singur și să-mi păstrez postul la Inter".** O decizie definitivă se va lua la 5 septembrie, cu prilejul ședinței consiliului federației italiene.

PRIMELE JOCURI ÎN CUPELE EUROPENE

„Cupa cupelor", 22 august : F. C. Valur (Islanda) — Standard Liege (Belgia) 1—1 (0—0) ; 24 august : Rapid Viena — Galatasaray Istanbul 4—0 (3—0).

„Cupa orașelor-tîrguri", 24 august : Frigg Oslo — Dunfermline (Scoția) 1—3 (1—1), Lokomotiv Leipzig — Djurgarden Stockholm 3—1 (1—0).

TURNEUL INTERNAȚIONAL DE LA NEW YORK

F.C. Santos — Benfica Lisabona 4—0 (1—0), F.C. Santos — A.E.K. Atena 1—0 (1—0).

TURNEU INTER-ȚĂRI ÎN CANADA

Anul viitor, între 31 mai și 11 iunie, cu prilejul Expoziției Universale de la Montreal (Canada) se va organiza un turneu internațional la care vor participa echipele naționale ale Angliei, Italiei, U.R.S.S., Cehoslovaciei și R. F. Germane. A 6-a echipă nu-i cunoscută încă.

CAMPIONATE EUROPENE

FRANȚA (etapa I) : Strasbourg — Monaco 4—2, Bordeaux — Rennes 2—0, Marseille — Valenciennes 2—1, Toulouse — St. Etienne 0—2, Nantes — Lyon 5—2, Reims — Lille 0—1, Lens — R.C.P. Sedan 2—2, Rouen — Stade Paris 0—1, Nice — Sochaux 1—4, Angers — Nîmes 1—2.

IUGOSLAVIA (etapa I) : Steaua roșie Belgrad — Celik 3—2, OFK Beograd — Dynamo Zagreb 0—0, Radnicki Niș — Partizan Belgrad 0—0, Olimpia Ljubljana — Velez 2—0,

PESTE

Zagreb — Haiduk 1—1, Rijeka — Jeleznicіar 2—0, Sarajevo — Sutieska 1—0, Voivodina Novi Sad — Vardar 3—1.

ELVEȚIA (etapa I) : Bâle — Lugano 1—0, Granges — Grasshoppers 3—5, Servette — Winterthur 1—2 (!), Young Fellows — Bienne F. C. 3—2, F. C. Zürich — Sion 6—0, Young Boys — Moutier 6—1, Chaux de Fonds — Lausanne 1—3.

CEHOSLOVACIA (etapa II) : Dukla Praga — Jednota Trencin 2—1, Lokomotiv VSJ Kosice — Sparta Praga 0—3, Spartak Hradec Kralove — Bohemians Praga 3—1, Union Teplice — Inter Bratislava 2—1, Slovan Bratislava — Zlasz Brno 1—0, Slavia Praga — VSS Kosice 2—0, Jednota Zilina — Spartak Trnava 2—3.

R. D. GERMANA (etapa IV) : Lokomotiv Leipzig — Chemie Halle 2—0, Vorwaerts Berlin — Wismut Aue 2—2, F.C. Karl Marx Stadt — Lokomotiv Stendal 2—0, Union Berlin — Dresda 2—2, FC Hansa Rostock — Wismut Gera 2—0, Motor Zwickau — Dinamo Berlin 2—0, F.C. Carl Zeiss Jena — Chemie Leipzig 2—0.

R. F. GERMANA (etapa I) : Eintracht Brunswick — Werder Bremen 2—0, Köln — München 1860 2—0, Eintracht Frankfurt — Bayern München 2—1, Fortuna Düsseldorf — Borussia Dortmund 2—1, Schalke 04 — München Gladbach 0—0, Kaiserslautern — Karlsruhe 3—1, Meiderich — RW Essen 2—0, Hamburg — Hanovra 2—1, VfB Stuttgart — FC Nürnberg 1—0.

POLONIA (etapa IV) : Gornik Zabrze — Polonia 1—1, L.K.S. — Slask 2—0, Pogon — Ruch 1—0, Stal — Legia 1—1, Szombierski — Kattowice 1—0, Wisla — Zawisza 2—2, Zaglebie — Cracovia 4—1.

SUEDIA (etapa XI) : Djurgarden — Elfsborg 0—0, Degerfors — Norrköping 0—2, Göteborg — A.I.K. Stockholm 2—1, Brage — Malmö 2—1, Hälsingborg — Örgryte 2—2, GAIS — Örebro 0—3.

BULGARIA (etapa I) : Spartak Sofia — Marek 1—0, Dunav Russe — Botev 2—0, Lokomotiv Plovdiv — Cerno More Varna 2—1, Minior Pernik — Lokomotiv Sofia 1—1, Beroe — Levski Sofia 1—1, Dobrudgea — TSKS Cerveno Zname 1—0, Slavia Sofia — Botev Vrața 1—0, Spartak Plovdiv — Botev Plovdiv 0—0.

ANGLIA : Aston Villa — Sheffield Wednesday 0—1, Blackpool — Leicester City 1—1, Arsenal — West Ham 2—1, Burnley — Fulham 3—0, Everton — Manchester United 1—2, Sheffield United — Newcastle 0—1.

UNGARIA (etapa XV) : Honved — Ferencvaros 3—2, Tatabanya — Györi Vasas 0—0, Salgotarjan — M.T.K. 4—0, Csepel — Ozd 3—1, Vasas — Dorog 4—1, Ujpesti Dozsa — Pecs 2—2, Diosgyör — Dunauvarosz 2—0,

HOTARE

Redacția și administrația bd. Mărăști nr. 26. Tiparul : I.P. „Informația" str. Brezoianu 23—25.